



# گرنگی بهای «مرۆقبوون» لهم سهردهمه

9

## تیروانینهکانی مهولانای رۆمی لهم بارهیهوه

م محمد جودت عمر

Mmj77@yahoo.com

م ی دیار عبدالباقی خلیل

Diyar.khaleel@su.edu.kr

به شی فلهسهفه / کۆلێژی ئاداب / زانکۆی سهلاحه دین ههولیر - عێراق

### پوخته

مرۆف کاتیک له بهای مرۆقبوون تیدهگات، که وشیارینهوه له جهوههر و خودیتی خۆی، وهک بوونهوه ریکی ژیرمه ند. مرۆقبوون ئه و بنه مایه یه، که که سایه تی له سه ر به نده و به هایه که بوونیا دهنریت و به ده ست ده هیت ریت، مرۆقبوون کۆششیک بئ وه چانه له که یشتنه کاملی و به رزترین پینگه یه له بوونیتیماندا. مرۆف بوونهوه ریکی ئه م که ر دوونه یه، که فه یله سو فان، زانایان و عاریفانی هه میشه به خو وه سه رقآل کاردوو و به به رده وامی له هه ولی ئه وه دابوونه په رده له سه ر نه یینه کانی لایه ن. عاریفان لهم هه وله دا پشکدارن و به شه حالی خویان له ریکای قوولبوونه وه و رووچوون به ئیو ناخ و ده روون هه ولی ناسینی خودیتی و جه وه هری مرۆف و ئاراسته کردنی به ره و ئاستی بالآ و داوه. له ئیو عاریفانی شدا (مهولانا جه لاله دینی رۆمی) جیتی ئاماژه و سه رچی ئه م توێژینه وه یه یه، که تیرامان ده رباره ی مرۆف، یه کیک بووه له ته وه ره سه ره کییه کانی بیرکردنه وه کانی. له توێژینه وه که دا هه ولدراوه به میتۆدیک شیکاری ره خه یی، سه ره تا زه مینه و بیروبوچوونه گشتیه کان شی بکرینه وه و پاشان له تیرامانه کانی مهولانا وردبوویه ته وه و زه روورته ی ئه م تیرامانانه بو ئه م سه رده مه تاوتوئ کراون. پاشان له ری سه رنجدان له ده قه شعریه کانی مهولانا گۆشه نیگای ئه م عاریفه مه زنه ده رباره ی چیه تی و جه وه هری مرۆف شیکریته وه. پاشان باس له و بنه مایانه ده کات، که مرۆف ده توانیت لهم ریکایانه وه بگات به بالایی و کاملی. له کۆتاییدا گرنگی تیرامانه کانی مهولانا ده رباره ی مرۆف بو ئه م سه رده مه له به رچاو گیراوه.

کیلله وشه کان: مرۆف، مرۆقبوون، مهولانا، سه رده مه، مه سنه وی (۲)، مرۆفی نمونه یی.

Recieved: 22/12/2022

Accepted: 14/2/2022



## پیشهکی:

مرۆف، چه مکی له بیرکراو و به پراویز خراوی ئەم رۆژگاریه، رهنگه سهیر ده رکه ویت، به لام تهنها تهوهنده ی زینده وه ریک بین خاوهن خه سلته تی ژیری، به س نییه بۆ ئەوهی مرۆف بین؛ رهنگه له فۆرمی لۆژیکی کلاسیکدا، ده برینی رهگه ز(جنس) و جیاکاری(فصل) چیه تیه ک (ماهییه) پیناسه ی تهواوی بیت، وه ک (زینده وه ری ژیر) بۆ چیه تی مرۆف، به لام ئایا بیر له وه کراوه ته وه، که تهنها بوونی ئەقل به بی پرۆسه ی به کارهێنانی له کات و شوینی پویست، چ به هایه کی هه یه بۆ مرۆف!!! وه ک ئەوهی که سیک خاوهن دوو چاوی ساغ بیت، له رووی بوونیتیه وه دوو چاوی هه ن، به لام که چاوی داخرایت و نه بینیت، به های بوون و نه بوونی ئەو چاوه چیه؟! ئایا به راستی ده کریت به و که سه بگووتریت بینر؟!

ئەم زینده وه ره ژیره پویسته به ئاگا بیه وه له مهر خۆی له م سه رده مه دا، پویسته هه ندیک پرسیار له خۆی بکات، که په یوه سه به ژانی هه نووکه یی و هه لکه وتی له ئارادا بویدا؛ گرنگترینی ئەو پرسیارانه ی خۆی له به رامبه ر ده بینته وه بریتین له: بوونی مرۆف وه ک هه بوویه ک راسته، ئیمه وه ک مرۆفیک بوومان هه یه، به لام ئایا تا چه ند مرۆفانه (ژیرمه ندانه) ده ژین؟ چۆن له هه بوویه ک، که له ده رکه وتدا پیتی ده لپن مرۆف، له جه وه ره و ناوه خنیشدا مرۆف بین؟ هه یچ به هایه کی مه زنت هه یه، که ئیمه به مانه ویت مرۆف بوومان له پیناوی به خشین؟ له گه ل نه مانی ئەم به هایه ئیمه چ به ها گه لیک دیکه له ده ست ده ده یین؟

گه پرانه وه بۆ مرۆف سه نته ریزم و به ماکانی هیومانیزم پویستیه کی ئەم رۆژگاره ن، هه تا دیت مرۆف شه رانگیزتر، یاختر و سه رلێشیاوتر ده بیت، ویسته له بن نه هاتوو هه کامان یه قه یان پئ گرتووین و جله ومان ده که ن، هه نده سه رقالین به شه مکه و پیداو یستی و هه بووه کانی ده ورووبه رمان، مرۆف بوون و ناخی خۆمانان بیرچۆته وه. له م کیشمه کیشانه ی ئەم سه رده مه دا تپروانین بۆ گه وه ر پیاوانیک، که تپرامانه کانیان له ده روونی مرۆفه وه سه رچاوه ی گرتوو و مرۆفانه به گه پرانه وه بۆ ناخی خۆیان و دوور که وتنه وه له چه زه له بن نه هاتوو هه کان ، دتوانریت له م ئیوه نده دا سوودیان لی ببینریت. یه کیک له و مه زناهی سه رج راده کیشیت (مه ولانا جه لاله دینی رۆمی) یه. (1)

له م توێژینه وه یه دا هه ولده دریت به گه پرانه وه بۆ بیروبوچوو نه کانی ئەم گه وه ره سوفی و عاریفه، هه ندیک چه مکه و پرسه ی مرۆفی تاوتوئی بکریت، که چۆن ده توانن رینوو ماییمان که ن له رزگارکردمان له و داوانه ی خۆمان بۆ خۆمانان داناوه و هه نوکه گیرۆده یین پینانه وه. هه ول ده ده یین ئەزموونی عاریفانه ی (رۆمی) بۆ چۆنیه تی بوون به مرۆفی راسته قینه و نموونه یی له به رچاو بگرین، بۆ چاره سه ری کیشه له ئارادا بووه کانی هه نووکه، که مرۆف بوونیان له بیرمان برده وته وه.

## باسی یه که م: - پیناسه کردنی چه مکه و واتای مرۆف بوون:

### ته وه ری یه که م: زاراوه ی مرۆف بوون

مرۆف بوون، بالاترین هونه ر، جوانترین خه سلته ت و به رزترین په رسته شه. قوولبوونه وه یه که به نیو ناخی خود تا راده ی خۆ ناسین. ئەم پرۆسه یه ئەگه رچی زه رووره، به لام زۆریک له مرۆفه کان فه رامۆشیان کردوو. هه ر له به ر ئەوه ئەم پرسیاره به هزردا دیت ئایا که سیک، که تهنها رووآله ت و رووکه شی و وینای مرۆفی هه یه خاوهن جه سه ته ی مرۆفه، به سه بۆ ئەوه ی بتوانریت پیتی بگووتریت مرۆف؟ به واتایه کی دیکه پتوهر و قیاسی مرۆف بوون چیه؟

به شیوه یه کی گشتی مرۆفه کان له رووی فیزیکی و بایۆلۆجیه وه یه کسانن له گه ل یه کدی، به لام ئەو شته ی ئەم رووکه ش و ده رکه وته هاوشپۆه به له یه کدی جودا ده کات، ئەو بابه تانه ن که به ده سه تی ده هپتن، وه ک بابه ته هزری، رۆحی و ده روونیه کان، که له م باره یه وه بیروبوچوون گه لیک زۆر خراونه ته پروو، که گرینگترینیان بریتین له:

هه ندیک کاملی مرۆفیان له ئاسووده یی و گه یشته کاملی ماددی مرۆف ده زانن. هه ندیک دیکه دوورکه وتنه وه



لە ماددىيات و پەرەپيدانى لايەنى رۆحى و مەنەوى دەزانن، كە زياتر رەھەندىكە سۆفى و عارىفەكان گرنگان پيداوہ. كۆمەلئىكى دىكە كاملى مرؤفيان لە ميانەرەوى و پەرەپيدانى ھەردوولايەنى ماددى و رۆحى و بوونى ھاوسەنگى لەم پىكھاتە جەوھەرىيەى مرؤف بە كاملى ھەژماردەكەن، ھونەى بالاي ئەم جۆرە بىركردنەوہىيە ئەفلاتونە. ئەم لايەنە بە روونى لەو سىستەمە پەرورەدەيىيەى ئەو دايدەرئىت بە ديار دەكەوئت. ئەو پەرورەدە دەكات بە دوو جۆر: پەرورەدەى رۆحى و پەرورەدەى جەستەيى، زيادەرەوى لە ھەرلایەنىك كيشە ئاميزە و وازھىتان لە ھەر لايەنىكيش بەھەمان شىوہىيە. لە كاتىكدا فەزىلەت و مەزنى لە ھاوسەنگى ئىوانيان داىە. (افلاطون، ۱۳۸۶، پەرەگرافى: ۴۰-۴۱)

لە راستيدا لەم سەردەمەدا مرؤف بوون ھونەرە، جۆرئىك لە ھونەر، كە بەھاي لەسەررووى ھەموو جۆرەكانى دىكەيەوہىيە. مەبەستمان لە ھونەر لىرەدا توانا و شارەزايىيە لە خولقاندنى جوانى. گۆرانە لە دوخى ئاسايى شتىك بۆ دۆخى كاملى. كەواتە ھونەرى مرؤفبوون برىتبيە لە ھەولدان بۆ گەيشتە كاملى و خولقاندنى جوانى. جوانى نەك لە رواللەتدا، بەلكو جوانى بىركردنەوہەكان و گووتەكان و كەدەوہەكان. بەلام ئايا چ كەسىك بىركردنەوہ و گووتە و كەردارى جوانە؟ ئايا ھەر ئەو كەسە نيى، كە ژىرانە دەژى و مرؤف بوونى خستۆتە پيش ھەموو بەھاكانى ترەوہ؟ بەم شىوہىيە مرؤفى راستەقىنە ھونەرمنەندە. ھەموو ئەو كەسانەى ژىرانە ھەوللى داكۆكى كردنى مافى مرؤفيان داوہ و مرؤف بوون لەلايان گرنگتر بووہ لە ھەر بەھايەكى تر، ئەوانەى گىرۆدەى ئايدلۆژيە (نەتەوہىي، ئايىنىي و سىياسىيەكان...ھتد) نەبوونەو بوونىتى مرؤفيان خستۆتە پيش ئەم ئايدلۆژيانەوہ، ئەوان ھونەرمنەندى راستەقىنەن، ئەو ھونەرمنەندانەن مرؤفبوونيان نەخشاندوہ.

لەگەل نەمانى بەھاي مرؤفايەتى كۆمەلە بەھايەكى دىكەش پاشەكشى دەكەن، لە گرنگترينيان، (پلوراليزم pluralism، لىبورەيى tolerance و مرؤف سەنتەريزم). ھاوكات مۆنيزم

((monism) (تاكەرەوى)، دۆگماتيزم(چەقبەستوى = dogmatism) و توندەرەوى جىگايان دەگرنەوہ. ھاوتا لايەنە مادىيەكان پەرەدەسىن و لايەنە مەعريفى و رۆحىيەكان بە پەراوئز دەخرن.

تېروانينەكانى مەولانا دەربارەى بەھا و شكۆى مرؤف جىي گرنگين، رۆمى لە كىتپى (فيە ما فيە) مرؤف بە بەھاتر دەزانئت لە ھەموو داھىتراوہەكان، چ لەو داھىتراوانەى لە سروشت دان چ لەو داھىتراوانەى لە سەررو سروشتدان. بەلام مرؤف قەدرى ئەم بالايى و پىگە بەرزەى خۆى نازانئت و مرؤفبوونى بىرچۆتەوہ. ئەو لەم بارەيەوہ دەئيت:

تو بقىمت وراى دو جھانى.... چكنم قدر خود نميدانى

تۆ بە بەھات لە سەرروى ھەر دوو جىھانى.... چ بكم قەدرى خۆت پڻ نەزانى(۳) (بلخى، ۳۰، ۱۳۸۷)

## تەوہرى دووہم: گۆشەنىگاي مەولانا دەربارەى چىيەتى و جەوھەرى مرؤف

مەولانا بەر لەوہى بىيەوئت دەربارەى بوون بە مرؤفى راستەقىنە و بالاي بدوئت، سەرەتا دەربارەى خودى مرؤف و چىيەتى و حەقىقەتى ئەو دەدوئت. رۆمى ئاماژە بە تىۆرى پەرەسەندنى مرؤف دەدات لە ھەبوويەكى تەواو ماددى ھەتا دوا قوناغى بوونىتى خۆى، كە دەبئت بە مرؤف. واتە باس لە رەوہندى گۆرانى ماددە دەكات لە نزمترین ئاست، تاكو بەرزترین قوناغ و ئاست، كە بوون بە مرؤفە. خالئىك لەم پروسەيەى ئەو باسى لئوہ دەكات سەرنج رادەكيشئت ئەوہىيە، ھەموو قوناغ و ئاستئىك بۆ قوناغى پاش خۆى بنەمايە و لەو دانەبەرەوہ، واتە ھەموو ئەو قوناغانەى ماددە بە خۆوہى ديوہ، تاكو گەيشتۆتە قوناغى مرؤف بوون، بنەمان بۆ بوونىتى مرؤف؛ كۆى ھەموو ئەو خەسلەت و تايەتمەندىانەى لە قوناغانەى پيشتردا ھەن لەویشدا بوونيان ھەيە. بەم شىوہىيە كۆى ئەو ئاست و قوناغانە رەوہندىكى تەواوكاريان ھەيە. ھەر وەك خۆى دەئيت:

آمدە اول بە اقليم جماد

وز جمادى در نباتى اوفتاد

سالها اندر نباتى عمر کرد



وز جمادى ياد ناورد از نبرد  
 وز نباتى چون به حيوانى فتاد  
 نامدش حال نباتى هيچ ياد.....  
 باز از حيوان سوي انسانيش  
 مي كشيده آن خالقي كه دانيش  
 هم چنين اقليم تا اقليم رفت  
 تا شد اكنون عاقل و دانا و زفت  
 عقلهاي اولينش ياد نيست  
 هم ازين عقلش تحول كردنيست  
 (مولوي، ۱۳۹۱، ۱۶۱، دهفتهري چوارهم، بيت ۴۹۳...)

له شروڤهه ئهه شعرهده ده توانين بلين: رۆمي باس له وه دهكات يه كه مين قوناغ و ئاست بئ گيانه، ماددهيه كي په تي، كه نه ههستي ههيه نه گيان و نه هزرين، هه بوويه كي سئ رهه ندييه له كات و شويندا. ئهه ماددهيه په ره ده سينييت و ده گوڤييت و ده بيت به رووهك، واته هه بوويهك، كه خاوهن سروشتي مادديه و سه ره راي ئه وه تواناي وهك خو خستنه وهي ههيه (دهنكه گه ميگ ده بيت به گو له گه نم)، ده خوات و ده خواته وه، گه شه دهكات... هته بۆ ماوهيه كي زور له قوناغي رووه كي ده مي نيته وه و پاشان له وپه ري بالايي خو ي گوڤاني به سه ر داديت و ده بيت به زينده وه، به لام ئه مه ئه وه ناگه يه نييت بوون به زينده وه له ده ستداني خه سلته و تايبه ته ندييه رووه كييه كانه، به لكو زينده وه هه موو ئه و خه سلته تانه ي ههيه، سه ره راي ئه وه ي تواناي جو له و هه سته وه ريشي بۆ زياد ده بيت، واته كاريگه ريه ده ره كييه كان درك پئ دهكات و كاردانه وهي ههيه له به رامبه رياندا. ئهه مادده په ره سه ندووه بۆ ماوهيه ك له م قوناغه ده مي نييت و دواتر له و په ري كاملي و دوا ئاستي خويدا ده بيت به مروڤ، كه سه ره راي هه موو خه سلته و تايبه ته ندييه رووه كي و زنده وه ريه كان ژيري و ئه قلي ههيه، كه جياكاري ئه وه له زينده وه ره كاني ديكه. مه ولانا له م بارهيه وه ده لئيت:

«اي برادر تو همان اندیشه ای..... ما بقى تو استخوان و ريشه ای» (مولوي، ۱۳۹۱، دهفتهري دووه م، بيت: ۲۶۲...)

ئه ي برا تو هه مان بيروكه ي..... جگه له وه تو ئيسك و پروسكه كه ي

سه ره راي ئه م پي كه اته مادديه ي مروڤ، كه سه ره بوورده يه كي دوور و دريژي ههيه له جيهاني ماددي (ناسوت) گيان و رۆحي مروڤيش به سه ره اته يكي دوور و دريژي ههيه له جيهاني بالادا (لاهوت). رۆح جه وهه ر يكي سه ره به خو به و ره گه زيكي جودا له ماددهيه و سه ره به جيهاني خوداييه. به م شيوه يه مروڤ پي كه اته يه كي تيكه لاوي ههيه له دوو جه وهه ر و ره گه زي له يه كدي جودا و بگه ره دژ به يه ك. (خوانساري، ۱۳۸۷، ۱۰۰) له لايه ك په يوه سته به سروشتي ماددي و فيزيكي، له لايه كي ديكه وه په يوه سته به لاهوت و سه روو سروشت. مروڤ له رووي جه سته ييه وه په يوه سته به مادده و سروشت و خاوهن خه سلته تي شه هوه ت و مه يل و خواسته، كه ئاراسته ي به ره و خواره وه و نزميه. له ره هه نده رۆحيه كه يه وه خه سلته تگه لئ يكي وهك ژيرمه ندي و زانايي و عه شق و ويستي زانين و حه قيقه تي ههيه، كه ئاراسته ي به ره و سه ره وه و به رزبوونه وه يه. هه م بزوينه ري شيتاني له ناخيدا ههيه، هه م بزوينه ري ره حماني و ره بان ي.

### باسي دووه م: دژبه يه كي له ده رووني مروڤ و ريگاي گه يشتن به بالايي:

#### ته وه ري يه كه م: دژبه يه كي له ده رووني مروڤ دا:

مه ولانا زور جه خت له م ره هه نده دژبه يه كانه ده كاته وه، كه له نيو ده رووني مروڤدا هه ن. ئه و له ده قئيدا باس له وه دهكات مروڤ پي كه اته يه كه له فريشته و ئازه ل. ميتافوري فريشته به كار ده هينييت بۆ ره هه ندي رۆحي و بالايي و



لایه‌نی خودایانه له مرۆف، له به‌رامبه‌ردا میتافۆری ئاژه‌ل بو به‌دیارخستنی ره‌هه‌ندی ماددی و شهوه‌ت ویسته له بن نه‌هاتوووه‌کان. گهر ره‌هه‌ندی ئاژه‌لیتی به‌سه‌ر ده‌روونی مرۆفدا زال بییت، ئه‌وه شه‌هوه‌ت و مه‌یل و خواسته دونیایه‌کانی به‌سه‌ریدا زال ده‌بن و مرۆف ده‌که‌نه کۆیله‌ی چه‌ز و ویسته زوو گووزه‌ره‌کانی، له‌م دۆخه‌دا ئه‌وه مرۆفیکی ئاژه‌ل سیفه‌تی لئ به‌دی دیت، که له ئاستدا له ئاژه‌لیش نزمتره. ئه‌گه‌ر لایه‌نه فریشته‌یه‌که‌ی زال بییت به‌سه‌ریدا ئه‌وه مرۆفیکی خودایانه و فریشته سیفه‌تی لئ به‌دیدیت، که له ئاستدا له فریشته‌ش بالاتره، ده‌بییت به (افضل المخلوقات، چاکترین داهینزاو). وه‌ک رۆمی ده‌لیت:

آدمیزاده طرفه معجونی است

کز فرشته سرشته و ز حیوان

گر کند میل این، شود پس از این

وار کند میل آن شود به از آن

مرۆف ئاویتته و گیراوه‌یه

له سروشتدا فریشته و ئاژه‌لییه

گهر مه‌یلی به‌لای ئاژه‌ل بییت، نزمتره له‌و

و گهر مه‌یلی به‌لای فریشته‌وه‌ه باشتره له‌و

مه‌ولانا ههر ئه‌م ده‌قه به شیوه‌یه‌کی دیکه رافه ده‌کات و ده‌لیت:

در حدیث آمد که یزدان مجید

خلق عالم را سه گونه آفرید

یک گره را جمله عقل و علم وجود

آن فرشته است او نداند جز سجود

نیست اندر عنصرش حرص و هوی

نور مطلق زنده از عشق خدا

یک گروه دیگر از دانش تهی

هم چو حیوان از علف در فریبهی

او نبیند جز که اصطبل و علف

از شقاوت غافل است و از شرف

این سوم هست آدمیزاد و بشر

نیم او ز افراشته و نیمش خر

نیم خر خود مایل سفلی بود

نیم دیگر مایل علوی بود

آن دو قدم آسوده از جنگ و حراب

و این بشر با دو مخالف در عذاب

(مولوی، ۱۳۹۱، ۶۷-۶۸ به‌یتی ۱۴۹۷ به دواوه)



### تەوهرەي دووهم: مەولانا لەم دەقەدا جياوازيي دەكات لە نىوان سى جۆر ھەبوو:

• ئەو ھەبووانەي بە تەواوھەي ژىرمەند و بەھرەمەندن لە ھەقىقەت، ئەوان بە فرىشتە ناو دەبات. ئەم جۆرە لە ھەبوو تەنھا سەرقالى ستايش و سوپاسگوزاربيە بۇ خودا و لە جەوھەرىدا ھىچ شەھووت و ھەووسىك نىيە و پراوپرە لە عەشقى خودا.

• لە بەرامبەر ئەم ھەبوو پەتییەدا ئاژەل ھەيە، كە لە زانين و مەعرەفە بى بەشە و لە نزمترین ئاستى زىندەوهرى دايە؛ تەنھا بە غەريزە و مەيل و شەھووتەکانى دەژى و تەنھا ئامانج و خواستى پرکردنەوى شەھووتەکانىتى؛ پراوپرە لە مادىيەت.

• لە نىوان ئەم دوو جۆرە ھەبوو، واتە فرىشتە و ئاژەل، مرۆف بوونى ھەيە، كە تىكەلەيەكە لە ھەردووکیان، نىوہى لە شىوہى فرىشتەکانە و نىوہەكەي دىكەي لە شىوہى ئاژەلە. لايەنە فرىشتەيەكەي ئاراستەي دەكات بەرەو بالايى و ژىرمەندى و عاشقى راستەقىنە بوون، لە كاتىكدا لايەنە ئاژەلبيەكەي بەرەو مادىيەت و شەھووت ئاراستەي دەكات.

ئەوہى لەم نىوہەندەدا سەرنج رادەكيشى ئەوہيە، فرىشتە بەھوئى ئەوہى جەوھەرەكەي يەكپارچە و دژبەيەكى نىيە، بەھەمان شىوہ ئاژەلپيش تەنھا يەك ئاراستەي ھەيە لە جەوھەر و بوونىدايدا، لەوپەرى ئاسوودىي دەژين، چونكە ھىچ دژبەيەكەيەك لە بوونىدا و پىكھاتەياندا نىيە. لە كاتىكدا مرۆف بەھوئى بوونى دوو جەوھەرى دژبەيەك لە پىكھاتەيدا ھەميشە لە كىشمەكيش و ئازردايە. (خوانسارى، ۱۳۸۷، ۱۰۱-۱۰۲)

پىويستە ئەوہ لەبەرچا و بگىرىت فرىشتە لە جەوھەر و بوونىدايدا خۆنەويستەنە باشە و ژىرمەندە و زانينى تەواوى پى بەخشاو، واتا ئەو ناتوانيت بە شىوہيەكى دىكە بيت، لە كاتىكدا مرۆف خۆويستەنە و سەرىشكانە دەبيت رىي زانينى راستەقىنە بگىرتە بەر و ھەول و كۆشش بكات خۆي لە شەھووت و ماددييات دوور بخاتەو و بچەنگيت لەگەل لايەنە ئاژەلبيەكەي و جەلەوى بكات، بۇ گەيشتنە ئاستى فرىشتەيى و شاد بيت لەگەل مەعشوق و بيت بە يەكپارچە عەشق. ئەم ھەقىقەت و عەشقة لەبەر ئەوہى بەدەستەپىزاوہ نەك بەخشىبىتبان مرۆف بالاتر دەكات لە فرىشتە؛ بەلام لەلايەكى دىكەوہ گەر مرۆف لايەنە ئاژەلبيەكەي زال بيت بەسەرىدا و كۆنترۆل و ئاراستەي بكات، واتە جەلەوى مرۆف بکەوئتە دەست مەيل و خواستە مادىيەکانى و شەھوت بال بەسەر دل و دەروونىدا بگىشىت، مرۆفك دپتە كايەوہ، كە پلە و ئاستى نزمترە لە ئاژەلەكان، چونكە ئاژەل ناتوانيت جگە لەوہ بيت، جەوھەرى ئەو تەنھا شەھووت و غەريزەي تىدايە و زەمىنەي گەيشتنە بالايى نىيە، چونكە بى بەشە لە ژىر، بەلام مرۆف دەتوانيت و زەمىنەي بۇ رەخساوہ گەر بىيەوئت، بەلام گەر كەم تەرخەمى بكات و نەيەوئت بگات بەو بالايە ئەو كات ئەو پلە و ئاستى نزمتر دەبيت لە ئاژەل. بەم شىوہيە مرۆف لەسەر دوو رىئايىك دايە و خۆي سەرىشكە بە كامە رىگادا دەرواوت و خۆشى بەرپرسىارە لەبەرەمبەر ھەلبژاردەكەي. رەنگە لىرەدا پرسىارىك بيتە ئاراوہ چۆن مرۆف دەتوانيت بگات بەم بالايە؛ واتا چۆن و لە چ رىگايەك مرۆف دەتوانيت بگاتە كاملى و بيت بە مرۆفى كامل؟

بە خۆيندەنەوى بەرھەمەکانى مەولانا ئەوہ بە روونى بە ديار دەكەوئت، گەر نەلین پەيامى راستەقىنەي مەولانا چۆنىتى بوون بە مرۆفى راستەقىنەي، ئەوہ بە دلنبايى و بى ھىچ گومانىك دەتوانين بلین يەكىك لە پەيامە سەرەكەيەكان ئەو ئەم بابەتەيە. رۆمى ھەول دەدات مرۆف وشيار بكاتەوہ لەو شانەي پىويستە لىيان دوور بکەوئتەوہ و دەبنە كۆسپ و تەگەرە لە بەردەم كامبوونى مرۆف و گىرۆدەي دەكەن و ناھیلن ھەنگا و بنيت بەرە و سەرەوہ و ھەميشە پەلكيشى دەكەن بەرە و خوارەوہ.

يەكەم ھەنگا و بەرەو كاملى دەستبەرداربوونە لە لاسايى و ئەو زانين و مەعرىفە پيشينيانەي چەقمان بەستووہ تياندا. «مەولانا زۆر بە توندى رووبەرووى لاسايى كردنەوہ و چەقبەستن بە بنەما پيشينەيەكان دەبيتەوہ و جۆش و خرۆشىكى زۆرى ھەيە بۇ نويبوونەوہ و ھەولدان بۇ زانين و مەعرىفەي نوئ. ئەو لەو رووہ بە پيشەنگ و شۆرشگىرنكى مەزنى ھزرى ئىسلامى ھەژمار دەكرىت» (جعفرى، ۱۳۷۹، ۲۰). ھەرەك خۆي دەلپت: من وەك رۆژىكى نوئ ھاتووم تاكو كۆت و بەندەكانى زىندان بشكىنم. «بازآمدم چون عید نو تا قفل زندان بشكنم»، كەواتە شكاندى كۆت و بەند و وشيار بوونەوہ



له مهر خود، به كه م ههنگاه به ره و كاملى. پاشان رۆمى بۇ روون كردنه وهى ئه م با به ته چىرۆكىك ده هۆنئته وه، بۇ به ئاگا هاتنه وهى مرۆف له وهى كۆت و به نده كان چىن، كه ده بىت بشكىندرين و زانىنى ئه وهى پئويسته بۇ گه يشتنه مه عشوق له چ شتتېك دوور بكه وينه وه. ئه م چىرۆكه باس له (مه جنونى عاشقى له يلا و حوشتره عاشقه كهى ده كات).

هم چو مجنون اند و چون ناقه ش يقين  
 مى كشد آن پيش و اين واپس به كين  
 ميل مجنون پيش آن لىلى روان  
 ميل ناقه پس پى كره دوان  
 يك دم ار مجنون ز خود غافل بدى  
 ناقه گرديدى و واپس آمدى  
 عشق و سودا چونك پر بودش بدن  
 مى نبودش چاره از بى خود شدن.....  
 گفت اى ناقه چو هر دو عاشقيم  
 ما دو ضد پس هم ره نالايقيم.....  
 جان گشايد سوى بالا بالها  
 در زده تن در زمين چنگالها  
 تا تو با من باشى اى مرده وطن  
 پس ز لىلى دور ماند جان من .....  
 چون چنان افكند خود را سوى پست  
 از قضا آن لحظه پايش هم شكست .....  
 عشق مولى كى كم از لىلى بود  
 گوى گشتن بهر او اولى بود  
 (مولوى، ۱۳۹۱، ۶۹)

ئه م چىرۆكه باس له گر و تىنى مه جنوون ده كات بۇ گه يشتنه له يلا و له لايه كى ديكه وه حوشتره مئيه كهى كه عاشقى حوشترىكى نئيره. مه جنوون موشتاقى ديدارى له يلا و ئۆقره لى براوه، سوارى حوشتره كهى ده بىت و رىي بيابان ده گرئته بهر به ره وه لىلا، له تاريكه شه ودا پاش برىنى ربه كى زور ماندوو ده بىت و خه وه ده بياته وه و غافل و بى ئاگا ده بىت، كاتتېك به خو دئته وه ده بىنيت له بهر ده م خيمه كه يه تى له نئو خيله كهى خوئى هه ر له و شوئنه يه، كه سه فه ره كهى لئوه ده ست پئىكر دبوو. بوى ده رده كه وئ حوشتره كه شى عاشقه و مه لىلى به لاي خيله كهى مه جنوونه، كه مه عشوقه كهى له وئيه. مه جنوون بوى ده ره كه وئ هه تا ئه و بيه وئ به و حوشتر بروات ناكات به له يلا بويه ناچار ئه بىت ده سته بردارى حوشتره كهى بىت و خوئى به پئ رىگاي بيابان بگرئته بهر. ئه گه رچى سه خت و دووره و رىگا پر له درك و دال، به لام گه يشتنه له يلا باج و قوربانى ده وئ.

له م چىرۆكه دا مه ولانا باس له كيشمه كيشى نئوان جه سته و رۆح يان ده كرئ بلئىن شه وه وهت و ژىر ده كات، حوشتر به مئىتافورى جه سته و شه وهت داده نئىت و مه جنون به مئىتافورى ژىر و عشق، كه له مه راقى گه يشتنه مه عشوق يان هه مان حه قيقه ته (خودا). رۆمى مه به ستى روونكر دنه وهى ئه وه يه هه تا مرۆف زوه د نه كات و شه وه تى كۆنترۆل نه كات هه رگيز ناتوانئىت په ره به لايه نى مه عريفى و رۆحى بدات. هه ر له شه وه ت غافل بىت جله وت ده كات و به ره و ماديات ملت پئ شۆر ده كات و ده تكانه كۆيله وىسته جه سته بيه كانى. بويه شه وه ت و ژىر له دووتاي ته رازوو يه كدان له گه ل به رزبوونى هه ر لايه كيان ئه وى ديكه داده به زئىت. هئىچ چاره يه ك جگه له وه نئيه، كه سه ره تا په روبالى شه وه ت له نئو ده روون بسووتئىرئىت و ده سته بردارى ئه و حوشتره بىين، چونكه ئاراسته ي هه نگاوى شه وه ت به ره و خواره وه يه و ئاراسته ي



ژير و عهشق به رهو سه ره وهيه و نهو دووه به ته واوه تى ئاراسته يان پيچه وانه ن. بۆيه بهر له هه موو كاريك ده بيت ويسته له بن نه هاتوو ه ماديه كان بنه بر بكرين.

به م شيوه ده توين بلين دوو (من)، له ديدى مه ولانا ده بينيت، (من) يكي ساخته و (من) يكي راسته قينه. ساخته كه سي بهرى راسته قينه كه يه، كه بوونيتى مروفي له سه ر به نده. خه يال باوه پرى و وه همگه رايى له خه سلته و تايه ته مندييه كانى (من) ي ساخته يه، كه رووالته و رووكه شى (من) ي راسته قينه يه. وه هم و خه يال جيهانتيكى سي بهرى و رواله تيمان بۆ پي كده هين و ئيمه گيروده ده كه ن به م سي بهرانه و (من) ي راسته قينه و حه قيقه ت و واقعه مان له بيرده به نه وه. (ماخوزى، ۱۳۸۸، ۲۲۷) له راستيدا (من) ي ساخته منى ئاژه ل سيفه ته و (من) ي حه قيقى و راسته قينه (من) ي فرشته ييه.

سه ره راي ئه م خاله مه ولانا له رافه ي ئايه تى كى قورئاندا شعريك ده هوئيتته وه، كه جيى گرنگيه و سه رنج به لاي خويدا راده كيشيت. رۆمى به روونى و ئاشكرايى به پشت به ست به و رافه يه (تاويل) بۆ ئه و ئايه ته ده كات، ئاماژه به و خه سلته و تايه ته مندييه نه رينيانه ده دات، كه رووده چنه نيو ناخى مروف و له گه يشت به بالايى ريگرى لى ده كه ن و ده بن به كو سپ و ته گه ره له به رده مي دا بۆ گه يشته نه مرى. مه ولانا له ده فته رى پي نجه مى مه سه نه وي دا له ته فسيري ئايه تى: « وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أُولَٰئِمُ تُوْمِنُ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيَطْمَئِنَّ قُلُوبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ... » (بقره: ۲۶۰) (و ئيبراهيم گووتى: ئه ي خودايه ، بۆم روونكه وه چۆن مردوو ه كان زين دوو ده كه پته وه؟ خودا فه رمووى: باوه رت پتي نيه؟ گووتى: به لى باوه رم پنيه تى، به لام بۆ ئه وه ي دلم ئوقره بگرى . خودا فه رمووى: چوار بالنده بگره و پارچه پارچه يان بكه (بيانكوژه) .

مه ولانا ئه م ده قه رافه ده كات و به شيوه يه كى عيرفانيانه ليكى ده داته وه. پيدا گرى ده كات له سه ر ئه وه ي مه به ست له زين دوو بوونه وه له م ئايه ته دا هه لسانه وه ي جه سه ته نيه له رۆژى دوايى، به لكو مه به ست له زين دوو بوونه وه بوون به مروفي راسته قينه يه و ئه و چوار بالنده يه ي كه ئاماژه ي پندراوه، هه ر يه كه يان به ديارخه رى سيفه ت و خه سلته تى كى خراپه، كه پتيو سه تبه نه بر بكرين و له ناو به رين. مه ولانا پتي وايه ئه و چوار بالنده يه برين له: (مراوى، كه له شير، قه له ره ش و تاوس). هه ر يه كيك له م بالنده نه ميتافۆر و به ديارخه رى تايه ته مندييه كى نه رينين و كو سپيكن له به رده م زين دوو بوونه وه ي راسته قينه. مه ولانا له ده قيكدا له م باره يه وه ده ليت:

تو خليل وقتى اى خورشيد هش  
 اين چهار اطيار رهن را بکش  
 زانک هر مرغى ازینها زاغوش  
 هست عقل عاقلان را دیده کش....  
 زانک این تن شد مقام چار خو  
 نامشان شد چار مرغ فتنه جو  
 خلق را گر زندگی خواهی ابد  
 سر بر زین چار مرغ شوم بد.....  
 بط و طاوست و زاغست و خروس  
 این مثال چار خلق اندر نفوس  
 بط حرصت و خروس آن شهوتست  
 جاه چون طاوس و زاغ امنیتست....  
 بط حرص آمد که نولش در زمین  
 در تر و در خشک می جوید دفين....

(مولوى، ۱۳۹۱، دفتر پنجم، ۳\_۴ به يتي ۳۲ به دووه)

(مراوى = سوئه) ميتافۆرى چليزى و ويستى له بن نه هاتوو بۆ خواردن. به ديارخه رى بوون به كويله ي گه ده يه. مراوى





بۇ چركەپە كىش قورگى ناۋەستى ۋە ھەمىشە مىلى شۆرە بەنىتو تەر ۋە وشكا. ھەموو خەم ۋە خواستى خواردنه. مرؤفى مرأوى سىفەت ئەۋ مرؤفانەن بەھۆى چلېزى ۋە ويستى لە بن نەھاتوويان بۇ خواردن ۋە خواردنهۋە ھەموو ئامانجى ژيانان برىتتېيە لە چىژى ماددى. ئەم جۆرە مرؤفانە ھەموو رىگايەك دەگرەنە بەر بەبى سىل كوردنەۋە، تەنھا بۇ دابىنكردى چىژە مادىيەكان. دەكرى بگوترىت ئەۋ مرؤفانەن دەژىن تەنھا لە پىناو خواردن ۋە گەدەيان.

كەلەشپەر دەرگەوتى شەھوت ۋە مەيلى سىكىسيە، ئەۋ مرؤفانەى ئەم بالندەيەيى دەروونيان بال بەسەر ناخياندا بكىشى بوونى رەگەزى بەرامبەر ۋە تىركردنى مەيلى جنسىيەكانيان لەلا دەبىتە گرنگترىن ئامانج، كە بۆى دەژىن. ئەم جۆرە مرؤفە ھەموو بىركردنەۋە ۋە خەۋنى برىتتېيە لە سىكس ۋە ھەزىكى لە بن نەھاتووي ھەيە بۇ ئەم لايەنە ۋە دەبىتە كۆيلەى مەيلى سىكىسيەكانى.

قەلەرەش ھىمىاى ھەسودى ۋە چاۋچنۇكىيە، ھەزىكە لە دەروون، كە ۋا دەكات بەردەوام بمانەۋىت ۋە زياترمان بویت. كاتىك مرؤفكىك ملكەچى ۋەھا ھەزىك بىت چاۋى بە ھىچ تىر نابت ۋە ھەمىشە خۆى لە كىركى دەبىنئىت لەگەل ئەۋانى دىكە، چاۋچنۇكى دەروونى داگىر دەكات.

لە كۆتايىدا تاوس، وىنابى شانازى بەخۆكردن، بەشان ۋە بالى خۆھەلدىن، خۆ بەدىارخستىن ۋە لە خۆبايى بوونە. مرؤفكەلېك، كە ھەمىشە سەرقالن بە خۆ رزانندنەۋە ۋە جوانىيە رووكەشىيەكان، ئەم جۆرە مرؤفانە بۇ خەلكى دەژىن. ويستى پلەۋپايە ۋە شانازى بەخۆۋەكردن دوا ئامانجى ژيانە.

ھەر كاتىك مرؤف ئەم ھەز ۋە ويستانە لە خۆيدا مېرىتت ۋە ئەم بالندانەى دەروونى سەربېرپت دووبارە لە دايك دەبىتەۋە ۋە زىندو دەبىتەۋە ۋە بۇ ھەتا ھەتايە دەژى، چونكە بەم شىۋەيە لايەنە فرىشتەيەكەى زال دەبىت بەسەر دەروونى ۋە عاشقانە يەكەدەگرىت لەگەل مەعشوق ۋە مرؤفكىكى رەبانى لى بەدىدئىت، كە لەۋپەرى بالايىدايە. بەم مرؤفە دەگووترىت: كەل، عارىف، عاشق، خودابى، فرىشتە سىفەت ۋە نەمر، كۆى ھەموو ئەمانە واتە ھونەيى. ۋەك مەولانا دەلئىت ئەم مرؤفە كەلگەر خۆلېشى پى بەدى دەيكاتە زىر، لە كاتىكدا مرؤفى ناكامل ۋە كەموكور زىرىشى پى بدرى دەيكاتە خولە مېش ۋە بە خەسارى دەدات. (سروش، ۱۳۸۴، ۶۰) مرؤفى كەل ۋەك (نەى) يەك ۋابە، كە لەسەر لىۋى خودا دېتە ژەنېن. مرؤفكىكە تەجەلاى خودا دەكات ۋە خودا لەسەر زارى ئەۋ دېتە گووتە. مرؤفى كەل كەسېكە پەيوەست بوۋە بە دەرياي زانېنەۋە. ھەندىك كەس چەند وشەيەك دەزانن دەربارەى شىك ۋە كاتىك دەرى دەبىن بەتال دەبنەۋە. رەنگە زۆرىك لە تېمە ۋەھا ئەزمونىكىمان ھەبىت، كاتىك دەربارەى بابەتەك دەدوئىن پاش كەمىك خالى دەبىنەۋە ۋە پىۋىستە بە دواى بىرۆكەى تردا بگەرپىن ۋە ئەم دۇخە مەلۇمان دەكات؛ بەلام كەسېك پەيوەست بوۋىت بە دەرياۋە گەشىتۆتە خەزىنەيەكى بى بن ۋە ھەمىشە گووتەى نوئ پىيە ۋە ترسى لە كۆتايى ھاتنى خەزىنەكەى نىيە ھەرچەندە لىى بەخىشئ. (سروش، ۱۳۸۴، ۷)

لەم دۇخەدا زەمىنەى گونجاۋ دېتە ئاراۋە ۋە دەرگاي بەھەرەكان بەروويى مرؤفدا دەكرىنەۋە ۋە تواناكانى پەرەدەسەنئىت لە پەى بردن بە ھەقىقەتەكان ۋە راستىگەلېكى نوئ بۇ مرؤف دېتە ئاراۋە. (جعفرى، ۱۳۷۹، ۱۱)

### تەۋەرى سىيەم: گرنگى تىپرامانەكانى مەولانا دەربارەى مرؤف بۇ ئەم سەردەمە:

تىپرامانى عارفان دەربارەى مرؤف جىاۋازە لە رەھەند ۋە گۆشەنىگاكانى دىكە؛ عارىف لەنىتو سروشت بە دواى ھەقىقەتى مرؤف ناگەرپت، چونكە ئەۋ مرؤف ۋەك ھەبوۋىەكى ماددى تەماشاناكات. ھەرۋەھا لە رىگاي بنەما ۋە سترەكچەرە كۆمەلەيەتتەكانىش ھەۋلى ناسىنى مرؤف نادات، چونكە مرؤف ۋەك ھەبوۋىەك سەربەخۆ لە دەرەۋەى پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتەكانى تەماشاناكات. عىرفان ئەزمونىكى تەكەسەيەنەيە كە دەبىت تاك خۆى پىيى ھەلسىت، لەبرى تىپروانىن بۇ دەرەۋەى خۆى، روودەچىت بەنىتو ناخ ۋە دەروونى خۆى ۋە ھەقىقەت دەدۇزىتەۋە. پەى بردن بە بوۋىتتى خۆى ۋە خۇناسىن دەبىت بە دەروازەى ھەنگاۋنانى بەرەۋە زانىنى ھەقىقەتەكانى دىكە. كەۋاتە خودئىتى ۋە جەۋھەرى مرؤف بنەما ۋە چەقى تىپرامانە عىرفانىيەكان پىكەدەھىتت. رەنگە ئەۋە جىى پىسىار بىت ئايا ئەم جۆرە تىپروانىنە چ گرنگىيەكى ھەيە لە



كاتىكدا زانست و تەكنەلۇجىيا بالى بەسەر ژيانى مرؤيىدا كىشاوه؟

لەم سەردەمى عەولەمەدا، كە زانست و تەكنەلۇجىيا زالە بەسەر جىهاندا، ئاراستەي پەرەسەندنى مرؤيى گۆراني بەسەردا هاتووە. مرؤفى ھاوچەرەخ ھەموو ھەولى خستۆتەگەر بۇ لابردي پەردە لەسەر نەئىنيەكانى گەردوون، دۆزىنەوهى ياساكانى فيزيك، پىكھاتەي ماددە...ھتد زانستە سروشتى و ئەزموونىيەكان لە راستىدا بەرھەم و ميوى سەردەمى ھاوچەرەخن و لە ھەمانكاتدا ھۆكارى قەيرانى ھەنووكەيى جىھانى ھاوچەرەخيشن. (نصر، ۱۳۸۳، ۱۱) چەقى تىروانىنى زانستى بۇ دەرەوهى مرؤفە، ئەوهى لە مرؤف ماوتەوه لەم روانگەيەوه تەنھا جەستە مادىيەكەيەتى وەك نيچە دەئيت: «مرؤف بە تەواوتى جەستەيە، روح و ئەقل چەمك گەلئكن بۇ بەشپك لەم جەستەيە.» (نيچە، ۱۳۷۷، ۶۱) بەلام ئايا بوونيتى مرؤف، جەوھەر و جىيەتتەيەكەي، بنەما ئاكارىيەكانى، ناسىنى خود...ھتد لە كوئى ئەم رەوھند و پرؤسەيەدان؟

لەگەل سەرمایەدارى پتوهرەكانى ھەلسانگاندى مرؤيى گۆرانيان بەسەردا ھاتووە لايەنە رۆحى و عىرفانىيەكانى مرؤف فەرامۆش كراون و رۆبۆتتىكى بەكاربەر و كارەكەر ھاتۆتەدى. مرؤفى رۆبۆتتىك بەرھەمى بە پەراويز خستى لايەنە رۆحىيەكانى مرؤفە. كەسايەتتەيەك، كە ھەموو خەون و ئاواتى پەيدا كردنى پارەيە بۇ دابىنكردنى پىداويستتە رووالەتتەيەكانى، ھەموو ئامانجى پرکردنەوهى حەزە لە بن نەھاتووەكانىتتى. وەھا رەوشپك جاردانى كۆتايى ھاتنى مرؤفە؛ وەك فۆكۆ، كە تىروانىيتكى رادىكالىيانە سەبارەت بە مرؤف ھەيە دەئيت: «مرؤف وەھا داھىئايتكە، ھىشتا زۆر لە وادەي دروستبوونى تىنەپەرەيوە، كە لە وادەي كۆتايى تەمەنى نزيك بۆتەوه» (احمدى، ۱۳۸۵، ۱۱۲)

لەلايەكى دىكەوه مرؤفى سەردەم بوونىكى ناآرامە، بى ئۆقرەيە، لە راستىدا گىرؤدەيە و جلەوى كەوتۆتە دەست شەھوت و حەز و ويستەكانىيەوه. سەردەم لە دواي سەردەم بەرەو خراب تر ھەنگا دەئيت. واتىمۆ لەم بارەيەوه دەئيت: «كۆمەلگاي پۆست مۆديرن كۆمەلگايەكى ئالۆزتر و شىواوترە لەچا كۆمەلگاي مۆديرن) (واتىمو، ۱۳۷۸، ۵۵) مرؤفى مۆديرن نازانیت ھەنگاوهكانى بەرەو كوئىن و چ كارەساتىك ئەگەرى روودانيان ھەيە لە داھاتوو، ھەموو كۆششى بۇ دابىنكردنى حەز و ويستە ھەنووكەيىەكانىتتى. ئەزموون و تاقىكردنەوهى كرددۆتە سەنگى مەحەك و بە تاكە رىگاي مەعريفەي دروستى دەزانىت. ئەگەرچى لە مرؤفدا ھىز و توانايەكى دىكە بوونى ھەيە، كە بە ھۆيەوه دەتوانىت بەشپوھى راستەوخۆ و بى ناوكۆ درك بە حەقىقەتە مەعنەوى و رۆحىيەكان بكرىت. بەم ھىزە دەگووترىت ئەقلى شھودى، يان شھود (بۆھاتن). (ملكيان، ۱۳۸۱، ۴۲۲) لەم سەردەمەدا مرؤف پشتى كرددۆتە جۆرەكانى ترى مەريفە و تەنھا پشتى بە ئەزموونى تاقىكردنەوهى زانستى بەستوو، مرؤفى مۆديرن ئەقلى شھودى خستۆتە لاو؛ ئەمەش بۆتە ھۆى بى بەش بوونى لە ژيانى رۆحى و دابرانى لە لايەنە مەعنەويەكان. (ملكيان، ۱۳۸۱، ۴۲۵)

مرؤفى سەردەم بەھۆى دوورى لە سەرچاوه و رەسانەيەتى خۆى و بىگانەبوونى لە جىھانى ناخەكى خۆى، بە بەردەوامى لە قەيرانىكەوه دەكوپتە داوى قەيرانىكى دىكەوه و ناآرامى و ئۆقرەنەگرتن و دلەراوكى رۆحى ئازار دەدەن. مرؤفەكان پىيان وايە بە نوقم بوونيان لە چىژە ماددىەكان دەتوانن بگەنە بەختەوهرى، بەلام وا وردە وردە دەردەكەويت، كە بە دلئىكى ويران و تاريك ناتوانن بگەنە جىھانىكى رووناك و جوان. گەيشتن بە ئارامى لە ئاوەدانى دل و دەرووندايە، كە لە سەردەمى ھاوچەرەخدا گرنكى پى نەدراوه.

ھر يكى اندر جھان مجنون لىلياي شدند .....عارفان لىلى خویش و دم به دم مجنون خویش (مولوى، ۱۳۸۲، غزل ۱۹۱)

ھەر كەسە و لەم جىھانە مەجنونى لەيلايەك بوو..... عارىفان لەيلاي خود و جار بە جارپك مەجنونى خود

تىرپان و بىرؤبؤچوونە عىرفانىيەكان و لەم نپوھندەدا بىرؤكەكانى مەولانا بەتايەت، گرنگە بۇ زىندووكردنەوهى رۆحىگەرى لە مرؤفدا، بۇ بەئاگا ھاتنەوه لەمەر پىگەو بوونىتيمان، بۇ وشيار بوونەوه لەوهى ئىمە چەندە گىرؤدەيىن بە شتەكانى دەرەوهى خۆمان، كە بەھاي مرؤفايەتيمان بىرچۆتەوه. بۇ رزگاربوومان لەو جەنجال و گىژاوهى تىتى كەوتووین.

برواننە خواردنكە و رىستورانەكان و بەراوردى بكن لەگەل كىتبخانەكان، جا دەرەدەكەوي چەندە مراوى سىفەتىن و خەمى گەدە چەندە زياترە لە خەمى عەقل. لە كوردستاندا ئەمە بە روونى لە بەرزترىن پىنگەي مەعريفى، كە زانكۆيە بەرچاوه دەكەويت، بە سەردانكردنىكى كافترىاي كۆليژ و بەراورد كردنى لەگەل كىتبخانەي كۆليژ ئەم گەدە پەرەستىيە و كۆيلايەتى



خواردنە بەرچاۋ دەكەۋىت.

ھەرۋەھا مەرۇف لە دۇخىكى جوان پەرەستىدايە، نومايشكردى خود بۇ كەسانى دىكە خەمىكى سەرەكى مەرۇفى مۇدپرنە، جلى ماركە، سەيارەى نوئى، خانوى گەورە و نەشتەرگەرىيە جوانكارىيەكان... ھتد ھەموو ئەمانە نەك بۇ خوود، بەلكو بۇ خۇ بەدىار خست و شانازى بەخۇۋەكردن. ئەمە ھەمان ئەو مەرۇفە تاوس سىفەتەيە، كە مەولانا باسى لىۋە دەكات.

جگەلەوانە سىكس، گوومانى تىدا نىيە يەكىكە لە پىداۋىستىيە سروشتىيەكانى مەرۇف، بەلام ئامانجى مەرۇف نىيە. مەيل و شەۋەت تا ئەو رادەيە زال بوو بەسەر دەرۋونى مەرۇف، كە ھەندىك كەس بىكەن بە پىشە و بە فەرمى لە زۇر بەى ولتان لەشفرۇشى پىشە بىت و شوئى تايەت بۇ تىركردنى حەزە سىكسىيەكان ھەبىت. ھىندە زالە بەسەر ناخى مەرۇف، كە ديار دەى دەستدرىژى سىكسى، كوشتن لە پىناو سىكس، تەنانەت ھاورەگەزبازى لە ھەموو شوئىتىك و رۇژانە بەرگوى دەكەۋىت. مەرۇفە كەلەشپىر سىفەتەكان رىژەيان ھىندە زۇرە، كە ھىدى ھىدى ئەم شەھوۋەتبازيە خەرىكە ۋەك شىتىكى ئاسايى تەماشە دەكرىت.

سەرەپاى ھەموو ئەمانە ھەسودى و چاۋچنۇكى، وىستى لە بن نەھاتوو بۇ زياتر و زياتر، ھەمىشە خۇ لە كىركى بىنن لەگەل كەسانى دىكە بۇ بەدەستەپنان و داگىركردن. كەسپىك خانوويەكى ھەيە دەپەۋى بىكات بە دوو گەورەترى كات، سەيارەى باشت... ھتد ئەو مەرۇفانەن لە شىۋەى قەلەرەشن. مەرۇفە فرىشتە سىفەتەكان ھىندە كەمن، لەم سەردەمەدا نامۇ دەرەدەكەون. ۋەھا تەماشە دەكرىن ۋەك ئەۋەى ئەوان ھەلە بن.

مەولانا بۇ وشياركرنەۋەى مەرۇف دەربارەى ئەو كىشانەى تىۋەى گلاۋە، بۇ ئاگاداركرنەۋە لەۋەى ئىمە رووچوۋىنەتە ناو چ گىژاۋىكەۋە و لىى بن ئاگابىن، بۇ رزگار بوون لە دۇخى ئازەلى و بوون بە مەرۇفى راستەقىنە بۇ دووبارە گىژانەۋەى شكۆى مەرۇف و بەھا بەخشىن بە مەرۇقبوون، بۇ بوونىادنانى منى راستەقىنە، نەك ھەر گرنگە، بەلكو زەرۋورە. ئەنجام:

• بەھای مەرۇقبوون ھەلگىرى پەيامى لىبور دەيى و قبولكردى يەكتەرە و رىگا چارەبەكە بۇ ئاشتەۋاى جىھانى و دووبارە ئاراستەكردى مەرۇف بەرە و رىچكەيەك، كە چى دىكە كارەساتگەلىكى ۋەك جەنگە جىھانىيەكان نەقەۋمىن.

• ئەزموونى سۇفى و عارىفان دەكرى سوودى لى ۋەربگىرى ۋەك بابەتگەلىكى رابردوو و پەپەى سووتاۋى ئىۋ لاپەرەكانى مېژوو تەماشە نەكرىت؛ بەلكو ۋەك رىگايەك بۇ گەيشتنە مەرىفە لە رىگای شەۋد و بۇھاتن تەماشە بكرىت.

• دەستەۋدامىن بوونى مېژودى ئەزموونى تاقىگەيى و بە تاكە سەرچاۋەى راست و دروست زانىنى ئەم مېژودە لە گەيشتن بە حەقىقەت، دەبىتە مايەى بە پەراۋىز خستنى رىگا شىۋازەكانى دىكەى مەرىفە و بەلاۋە نانى توانا و ھىزەكانى دىكەى مەرۇف. ھەر ئەم تاك رەھەندىيەش مەرۇف لە رۇحىيات و مەعنەۋىيات دوور دەخاتەۋە و دەبىگاتە كۆپلەى داھىتەنە زانستىيەكان.

• ئەگەرچى مەرۇفى سەدەم شانازى بە داھىتەنەكان و پەرەسەندن و دەرنجامە زانستىيەكان دەكات، بەلام لايەنى سلبى ئەم پەرەسەندنە ھىندە كەم نىيە، كە فەرامۇش بكرىت و لەبەرچاۋ نەگىرىت.

• دەكرى بە گەرانەۋە بۇ بىروبۇچوونى گەورە عارىفانىكى ۋەك مەولانا و دووبارە خوئندنەۋە و راڤەكردىن، مەرۇف بە ئاگا بېئىرتەۋە لە ئاست بەھای مەرۇقبوونى و پىگەى لە گەردوون، وشيار بىتەۋە دەربارەى ئەو كارەساتانەى وا دەخولقنىت و ئەو دابرانە مەرىفەى ھاتۆتە كايەۋە لە مەر دەرۋون و ناخى خۇى.



## ملخص البحث:

الأنسنة هو عندما يفهم الإنسان أنه ذا قيمة ويعي ماهيته وذاته وأنه كائن عاقل، وهي تلك الأسس التي يبني عليها الإنسان شخصيته على هذه القيمة، فالأنسنة هي محاولة جادة للوصول إلى الكمال الذي يعتبر أعلى مكانة في هذا الوجود، والإنسان هو من أحد الموجودات في هذا الكون، ومن هذا المنطلق حاول العلماء والعارفون فهم هذا الإنسان من خلال التعمق والتأمل لمعرفة ماهية الإنسان وذاته، وتوجيهها نحو المرتبة العليا، ومن ضمن أولئك العارفين (مولانا جلال الدين الرومي) الذي هو موضوع بحثنا، وخصوصاً آراءه وتأملاته حول مفهوم الأنسنة، ومن خلال التأمل في أشعاره ومؤلفاته، قمنا بتحليل منظوره والتعمق في تأملاته، وإيضاً من خلال فحص نصوصه الشعرية لفهم منظور هذا العارف حول ماهية الإنسان، ثم التطرق إلى المبادئ التي يستطيع الإنسان من خلالها الوصول إلى الكمال، وفي النهاية تم الإشارة إلى أهمية تأملات مولانا حول فهمه للأنسنة في هذا العصر.

## The importance of humanization value in this era and form the perspective context Jalal al-Din al-Rumi

### Abstract:

Humanization is when a person understands that he has a value and is aware of his essence and self and that he is a rational being, and these are the foundations on which a person builds his personality on this value. Man is one of the beings in this universe, and from this standpoint, scholars and the God-knowing have attempted to understand this human being through depth and contemplation to know what the human being and his essence are, and directing them towards the higher level. Among those scholars is Mawlana Jalaluddin Rumi, who is the subject of our research especially his views and contemplations on the concept of humanization, and through contemplating his poems and writings. We analyzed his perspective and delved into his contemplations, and also examined his poetic texts to understand the perspective of this scholar about the nature of man, and then addressed the principles through which man can reach perfection. Finally, the importance of Mawlana's contemplations on his understanding of humanization in this age was pointed out.

### په راویزه کان:

١/ مه ولانا جه لاله دین موحه مه دی به لخی ناسراو به مه وله وی و رومی، ئەم گه و ره عاریفه ی ئیسلام له ریکه وتی (٦ ربيع الاول ٦٠٤ ک) له به لخ له دایک بووه و له قونیی به له ریکه وتی (٥ جمادی الاخر ٦٧٢ ک) کوچی دوایی کردووه. (سپهسالار، ١٣٧٨، ١:١)

٢/ مه سنه وی (مثنوی معنوی) به ره مه میکی عاریفانه و سه ره کیتیرین کتیبی مه ولانایه. ئەم کتیبه پینکها تووه له شه ش ده فتهر، که تیدا ده یان چیرۆک به زمانی شعری هۆنراونه ته وه. ئەم به ره مه مه هینده له ره وتی میژووی عیرفان کاریگه ری هه بووه، که کاسانکی وه کو (شپخی به هائی) ده بچوینن به قورئان و له م باره یه وه ده ئیت:

من نمیگویم که ان عالیجناب ..... هست پیغمبر ولی دارد کتاب

مثنوی او چو قران مدل .... هادی بعض است و بعضی را مزل (عمادحالی، ١٣٥٦، ص: ٥\_٦)

من نآییم، که ئەو گه و ره پیاوه..... پیغه مبه ره، به لام خاوه ن کتابه



مه‌سنه‌وییه‌که‌ی ئه‌و وه‌ک قران وایه..... بۆ هه‌ندیک رینیشاندەر ئه‌ویدی له گومرایی دایه

• خالکی تر، که پێویسته ده‌باره‌ی مه‌سنه‌وی ئاماژه‌ی پێ بده‌ین ئه‌وه‌یه ته‌نها ده‌فته‌ری یه‌که‌می ئه‌م کتێبه‌ کراوه‌ته کوردی، له ژێر ناوینشانی: (ده‌فته‌ری یه‌که‌می مثنوی معنوی جه‌لاله‌دین رۆمی به کوردی، وه‌رگیرانی: ئه‌مین موئابچی، ده‌زگای چاپ و بڵاوکراوه‌کانی وه‌زاره‌تی رۆشه‌نبیری، ۲۰۱۳، هه‌ولێر.)

۳/ تییینی: له هه‌ندیک شویندا، که له توانادا هه‌بوو بێت هه‌ولداوه‌ شعره‌کان بکێنه کوردی، به‌لام له هه‌ندێ ده‌قی شعریدا ته‌نها به کوردی شروقه‌ کراون و وه‌رنه‌گیرداون. به مه‌به‌ستی نه‌شێواندن ده‌قه‌که.

### لیستی سه‌رچاوه‌کان:

۱. سه‌هسالار، فریدون بن احمد، ۱۳۷۸، زندگی مولانا جلال الدین مولوی، مقدمه: سعید نفیسی، نشر اقبال، تهران.
  ۲. مولوی، جلال الدین بلخی، ۱۳۹۱، مثنوی معنوی، بر اساس نسخه رینولد نیکلسن، نشر: ادینه سبز، تهران.
  ۳. بلخی، مولانا جلال الدین محمد، ۱۳۸۷، فیه ما فیه، تصحیح: بدیع الزمان فروزانفر، چاپ دوم، انتشارات زوار، تهران.
  ۴. جعفری، علامه تقی، ۱۳۷۹، مولوی و جهن بینی ها، مؤسسه آثار علامه جعفری، تهران.
  ۵. سروش، عبدالکریم، ۱۳۸۴، قمار عاشقانه، مؤسسه فرهنگی صراط، تهران.
  ۶. ماخوزی، امیر حسین، ۱۳۸۸، مولانا و مفهوم من، همایش بین المللی اندیشه‌های مولانا جلال الدین محمد بلخی، تهران.
  ۷. خوانساری، محمد، ۱۳۸۷، انسان شناسی مولانا در مثنوی، مجله نامه انجمن ۳/۸، شماره ۳۱، تهران.
  ۸. افلاطون، ۱۳۸۶، جمهوری، ترجمه: فواد روحانی، شرکت انتشارات علمی فرهنگی، تهران.
  ۹. عمادحالی، حاج میرزا محسن، ۱۳۵۶، ره آورد معنوی، شرح ادبیات و حکایات و مطالب مشکله مثنوی مولوی، مقدمه: احمد خوشنویس، مرکز پخش: مؤسسه مطبوعات عطائی، تهران.
  ۱۰. رۆمی، جه‌لاله‌دین، ۲۰۱۳، ده‌فته‌ری یه‌که‌می مثنوی معنوی جه‌لاله‌دین رۆمی به کوردی، وه‌رگیرانی: ئه‌مین موئابچی، ده‌زگای چاپ و بڵاوکراوه‌کانی وه‌زاره‌تی رۆشه‌نبیری، هه‌ولێر.
  ۱۱. نیچه، فردریش، ۱۳۷۷، چینی گفت زرتشت، ترجمه مسعود انصاری، تهران: جامی.
  ۱۲. احمدی، بابک، ۱۳۸۵، معمای مدرنیسم، چاپ چهارم، تهران: مرکز.
  ۱۳. جمعی از نویسندگان، ۱۳۷۸، سرگشتگی نشانه‌ها (مجموعه مقالات)، چاپ دوم، تهران: مرکز.
  ۱۴. مولوی، ۱۳۸۲، گزیده غزلیات دیوان شمس، به کوشش محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
  ۱۵. ملکیان، مصطفی، ۱۳۸۱، راهی به رهایی، تهران: نگاه معاصر.
  ۱۶. نصر، سیدحسین، ۱۳۸۳، انسان و طبیعت، بحران معنوی انسان متجدد، ترجمه عبدالرحیم گواهی، تهران: نشر فرهنگ اسلامی.
- هاری ساکز: قوه اشور، ترجمه عامر سلیمان، مطبعة المجمع العلمي، بغداد، ۱۹۹۰ (۴)
- طه باقر، وآخرون: تاریخ العراق القديم، ج ۲، ۱، جامعة صلاح الدین، ۱۹۸۷ (۵)
- محمود امین: (مسلة طوبزواوه کيلة شین)، سومر ج ۲، مجلد الثامن، ۱۹۵۲ (۶)
- (۷) يانکوفسکا: بعض القضايا الاقتصادية في الامبراطورية الآشورية، الفصل السادس، العراق القديم، جماعة من علماء الآثار السوفيت، ترجمة، سليم طه التكريتي، بغداد، ۱۹۷۶.